

# PRZEGLĄD KRYTYKI

## ARTYSTYCZNEJ I LITERACKIEJ

DWUTYGODNIK

Wychodzi w odstępach czasu 20-dniowych pod kierownictwem  
Józefa z Rozpry Krobickiego.

ADRES REDAKCJI i ADMINISTRACJI: WARSZAWA, ZGODA 6.

**PRENUMERATĘ** w cenie 2 rb. 40 kop. rocznie — wraz z przesyłką pocztową, lub odnośnikiem do domu — przyjmują wszystkie księgarnie. Cena pojedynczego numeru: kop. 20.

**OGŁOSZENIA** przyjmuje się z wyłączeniem pośrednictwa biur ogłoszeniowych i agentów.

### Treść numeru:

Dział I-y: Antoni Piotrowski. — W sprawie „Muzeum Narodowego” w Warszawie.

Dział II-gi: Stanisław Potocki. — „Czyli się z wiekiem świat pogorsza”.

Dział III-ci: Ignacy Ławicki. — „Prasa, krytyka, teatr, aktorzy”.

Dział IV-ty: Jan Grzymała-Grabowiecki. — Nowa powieść Zapolskiej.

Bez komentarzy: (Przedruki luźnych zdań). — Z libreta operety „Zuchwalec” — w „opracowaniu” Ludwika Śliwińskiego.

Wzmianki bibliograficzne i zawiadomienie. \* \* \*

W nawiasie: Poezje Ady Homolacs.

## TYTUS KOWALSKI

d. Juljan Penkala  
Senatorska 10.

POLECA: Parasole i parasolki. Czesuczę chińską.

Krajowa Fabryka  
Tytuniowa

### „UNION”

Kołodziejzkiego i Filipowskiego

w WARSZAWIE

poleca  
Papierosy  
Tytunie

FURORA . . . . .	10 szt. 10 k.
BAJECZNE . . . . .	10 szt. 6 k.
OBSTALUNKOWE . . . . .	od 1.80 do
ERZERUM . . . . .	rb. 12 za f.

Co jest najlepsze przeciw siwym włosom?

## „Eau de Jouvence”

niezawodny środek

### R. PROCHOWSKI

Sienna № 1, róg Marszałkowskiej.



## JÓZEF FRAGET

Fabryka Wyrobów Platerowanych  
i Srebrnych 84-ej próby.

Warszawa, Elekoralna № 16.

SKŁADY: Wierzbowa 8, Nalewki 16.



## W sprawie „Muzeum Narodowego“ w Warszawie.

Spółeczeństwo nasze nie lubi słyszeć prawdy. Może dla tego, że prawda, rzeczywistość, jest dla nas wroga. Jednakże nie powinniśmy chować głowy, jak strusie w piasek, bo prawda przejdzie po nas i podepcie nas.

Powinniśmy jej przeto słuchać ze spokojem i starać się — o ile to jest w naszej mocy — przeciwdziałać smutnej rzeczywistości.

Aby jednak dojść do tego, trzeba pozwolić mówić i pisać prawdę każdemu, tak jak ją szczerze za taką uważa. Wszelkie omawianie i owijanie prawdy w bawełnę banalnych i zużytych frazesów — na nic się nie zda. Pomaganie do spokojnego trawienia jest zadaniem wody Franciszka Józefa, lub Purgenu — ale nie prasy.

Probowałem mówić często to, co myślę, w dziennikach poczytnych—ale spotykałem się z *życzliwą* uwagą: „non possumus“... nie możemy... nasi czytelnicy i t. d. Szkoda, że nasze dzienniki mają takich czytelników.

Zachodzi obawa, już dzisiaj usprawiedliwiona, że zanim gmach Muzeum stanie się faktem, będzie zapchany od góry do dołu darami, które kiedyś trzeba będzie wyrzucać. Muzeum nie może być „Pociejowem“, w którym megalomani na wieczną pamiątkę swej próżności zamieszczać będą swoje połamane graty. Muzeum powinno być miejscem, w którym znajdować się w dziełach swoich powinno być dla artystów zaszczytem i ostatniem słowem uznania.

Trzeba od pierwszego dnia myśleć o tem, że Muzeum, choćby najobszerniejsze, jest i będzie miejscem *ograniczonem* — a próżność ludzka jest nieograniczona.

Jeżeli Muzeum przejmie dar lub zakupi 700 albo nawet 50 utworów jednego artysty to popelni błąd, który się wkrótce zemści. A takie właśnie dwa fakty są już w fazie urzeczywistniania się.

Że obrazy pp. Wyczółkowskiego i Chelmińskiego mogą figurować w Muzeum, można się na to zgodzić — ale nigdy nie można się zgodzić na to, żeby się znajdowały w tak ogromnej liczbie egzemplarzy. Pamiętajmy o tem, że mamy nadzieje istnieć jako naród, że dzień dzisiejszy jest tylko momentem, a *jutro* może być bardzo długie. Nie zamykajmy przeto Muzeum — dla przyszłych.

Nie mamy jeszcze ani Matejki, ani Siemiradzkiego, ani Brandta, ani Chelmońskiego, ani Piechowskiego, ani Maxa i Aleksandra Gierymskich, ani Kotsisa, ani Pruszkowskiego, ani Lipińskiego, ani Streitā, ani Alfreda Kowalskiego, ani Gersona i wielu wielu innych—ale za to mamy już prawie *kilkaset* Wyczółkowskich, a w tem *kilkadziesiąt portretów p. Feliksa Jasińskiego*. Mamy *czterdzieści cztery* Chelmińskiego, ale ani jednego *Chelmońskiego*. Pan Knödler, który jest „Kunsthädlerem“, nie mógł sprzedać — więc my to z wdzięcznością przyjmujemy.

To naiwne.

Szanujmy każdy metr kwadratowy na ścianach naszego Muzeum, którego zresztą jeszcze nie mamy. Szukajmy — starajmy się, prosimy, intrygujmy, aby gromadzić w Muzeum dzieła takie, których potem nie będziemy potrzebowali usuwać.

W Zamościu np. istnieje arcydzieło włoskiego renesansu „Zwiastowanie“ — jeden z najlepszych dzieł mistrza Carla Dolce — które Wielki Kanclerz, Jan Zamojski kupił osobiście we Włoszech i umieścił w Kolegiackim kościele Zamojskim, którego był kolatorem. Takie arcydzieło mamy tylko jedno w kraju. Postarajmy się pozyskać je do Muzeum. Wisi obraz ten w bocznej kaplicy, gdzie pożar może go z dnia na dzień bezpowrotnie zniszczyć.

Spółceństwo rozumne — porozumiało-by się już dawno z zarządem Kolegaty, z arcybiskupem, aby uzyskać oryginał do Muzeum, a dokładną kopię umieścić na jego miejscu. Ale jakże tu dziś mówić o tem.. jeżeli dotąd obraz ten nie był przez nikogo urzędownie choćby nawet tylko zfotografowany!

Znakomicie zfotografował go kiedyś dla mnie p. Strzyżewski, fotograf z Zamościa. Chciałem go umieścić w jednym z naszych pism illustrowanych — ale redakcja nie uznała za stosowne i możebne, zwrócić mi choćby tylko koszty fotografii...

Jeżeli chodzi o 50 tysięcy rubli na instrumenty dla Filharmonii — znajduje się ta suma momentalnie. Nie wątpię więc, że kilka tysięcy rubli, potrzebne na kopię obrazu Zamojskiego, powinny się również znaleźć łatwo — i że Wysoki kler, który zdaje sobie już z tego sprawę, że trzeba nareszcie zabytki naszej kultury szanować, nie będzie chyba stawiał przeszkód. Bo smutny mieliśmy już przykład na portretach historycznych, które z kościoła przewędrowały do kramiku — na Świętokrzyską ulicę.



STANISŁAW POTOCKI.

## „Czyli się z wiekiem świat pogorsza“?


(Rozprawa o duchu pism Machiawela, z uwagami nad tem zapytaniem Czyli się z wiekiem świat pogorsza?).

Ciąg dalszy.

Dostępuie się ieszcze panowania zbrodniami, albo sprzyianiem współobywatelów. Potępiając pierwszy z tych środków Machiawel, dwa jego daie przykłady: U dawnych Agatoklesa Sycyliczyka, syna garncarza, człowieka odważnego i światłego lecz głęboko zbrodniarza, który przeszedłszy przez wszystkie stopnie zabiegów, by dostał się Syrakuzkańskiemy pretury, wnet stał się tyranem oyczyzny swoiemy. Za czasów zaś swoich przytacza Oliwerota z Fermo, od dzieciństwa sierotę, który opanował władzę naywyższą w Fermo oyczyźnie swoiemy poboim nayznakomitszych obywateli, a sam się stał ofiarą Cezara Borgii.

Machiawel mniema, że powodzenie przywłaszczyciela, zawisło od należytego użycia okrucieństwa. Jeśli chce by mu się wiodło pomyślnie, niech mu prędki koniec założy, niech ukoi umysły słodyczą i dobrodzieystwami, bo nie może się spodziewać, iedno nieszczęścia, jeśli nie zastąpi zaufaniem boiaźni.

Drugim sposobem jest przychylność ludu, lub sprzyianie możnych; powodzenie jego zawisło od przewagi iednego z tych dwóch stronnictw, i na nim wzrasta xięstwo cywilne. Machiawel popiera przykładami radę, którą daie nowemu xiążęciu, ciąglego poszukiwania przyiaźni ludu, prawdziwemy swoiemy podpory. Do temy ważnemy przeczności, jeśli przyłączy ostrożność należytego obwarowania mieysca mieszkania swoiego, nie będzie miał żadnemy obawy z strony sąsiadów. Przepisami i przykładem miast niemieckich czasu swego, wskazuje Xięciu sposoby wczesnego przygotowania i zachęcenia ludu do cierpliwego znoszenia klęsk długiego oblężenia i trudów wojny. Mówi potēm o xięstwach duchownych, które poczytuie za iedynie szczęśliwe, dalej o władzy świeckiey Papieżów, co się stała tak straszną ambitem, skarbami i bronią Aleksandra VI. i następcy jego Juliusza II.



Zasadą Państw, są dobre prawa i oręż, nie masz praw bez oręża mówi Machiawel. Kray broni się albo swoim własnem wojskiem albo zakupnem, posilkowem lub też pomieszanem. Dowodzi gruntownemi przyczynami, opartemi na licznych i zniewalających dowodach, że woyska zakupne są nieużyteczne a nawet niebezpieczne. Naznacza ich początek we Włoszech, w czasach kiedy Papieże zaczynając wzrastać, ta kraina podzieliła się na rozmaite małe Państwa, które dla obrony przeciwko nim udały się do cudzoziemców. Przykład Florencyi, która wezwwała 10,000 Francuzów by uiarzmiac Pizę, i Cesarzów wschodnich, co sprowadzili 10,000 Turków, których się potem pozbyć nie mogli, dowodzą, że woyska posilkowe są jeszcze niebezpieczniejsze nad zakupne. Tę prawdę zatwierdziło postępowanie Cezara Borgii, który pozbył się iednych i drugich, nie chcąc walczyć iak tylko własnemi żołnierzami, przykładem Hierona króla Syrakusańskiego, który rozsiekać kazał zakupnych żołnierzy, by nie zachował tylko kraiove woysko; nakoniec wzorem Karola VII, który wygnawszy Anglików z Francyi, przewidując iż będzie potrzebował dla siebie samego siły zbroynę na którejby mógł polegać, ustanowił po całym kraiu stałe chorągwie piechoty i iazdy. Syn iego Ludwik XI. i następcy, zastąpili ie Szwaycarami: błąd który podług Machiawela był źródłem wszystkich klęsk tego królestwa, iak sprzymierzenie się z Gotami ruiną Państwa Rzymskiego. Chce on, by Xiążę całkiem się poświęcił wojennemu rzemiosłu, środkowi tak istotnemu ku nabyciu i zachowaniu Państwa, by się w niem ćwiczył nawet wśród pokoju, polując, iużto dla zahartowania się do pracy, iako też by poznał położenie kraiu swego i umiał bronić go w potrzebie; czytaniem historii wielkich wodzów, poszukiwaniem przyczyn ich zwycięztw, lub klęsk, i przybraniem sobie za wzór którego z najsławniejszych.

Rozwiia w reszcie dzieła, iak sobie Xiążę z poddanemi postępować powinien. Kładzie za zasadę, że każdy Xiążę co chce być dobrym, wśród tylu ludzi którzy niemi nie są, stać się musi prędzę czy późnię ich ofiarą, i że są cnoty, które acz szacowne w człowieku prywatnym, stają się nagannemi w Xiążęciu. Dobrze rozważywszy i udowodniwszy za pomocą historii, korzyści i szkody które ze sobą hojność lub oszczędność pociągają, wnosi, iż Xiążę powinien gardzić wymówką skąpstwa, nigdy nie zapominając że pieniądze są zasadą iego potęgi. Jeśli nadeyda zamieszki, wstrzymawszy nieco użycie ostatecznych środków, nie powinien krwi ochraniać, by iey potem więcý wylać nie musiał. Machiawel chce, żeby Xiążę przekonany że w ogólności ludzie są niewdzięczni, niestali, chciwi, wrażał im obawę, ale żeby szanował zawsze maiałki i żony poddanych swoich; by łączył przebiegłość do potęgi, by zmieniał podług okoliczności sposób swego postępowania, by nade wszystko nie zapominał, iż Xiążę iest często przynaglonym gwałcić ku własnę korzyści przepisy moralności, zmyślać cnoty których nie ma, i omawiać pospólstwo, co się przywiązuie do pozorów i nie sądzi iedno podług zdarzenia. Ciekawemi są szczegóły, któremi Machiawel usiłuię usprawiedliwić te przepisy przykładami Marka Aureliusza, Kommoda, Pertynaxa, Juliana Sewera, i innych, mocą których chce doieść, dla czego wyłączywszy inne okoliczności, iednych panowanie spokojnem było, drudzy zginęli gwałtowną śmiercią.

Warownie są iednym z sposobów używanych przez Xiążąt, ku zabezpieczeniu ich potęgi. Machiawel ma ie za niepotrzebne, czyli oni są od ludu kochani czyli nienawidzeni, i przepisuie im, iak postępować maia by sobie ziednali szacunek. Dostępuie się on mianowicie, przez wielkie przedsięwzięcia i świetne czyny: tymto sposobem Ferdynand Aragończyk, który utworzył tron Hiszpański, był iednym z Xiążąt Chrześciańskich naywięcý szanowanych. Radzi Xiążęciu swemu nie być nigdy obojętnym w woynach, któreby nastąpić mogły między iego sąsiadami, zaszczycać talenta a nade wszystko wspierać rolnictwo i handel; dawać ludowi w pewne dni roku igrzyska i widowiska, i niekiedy znajdować się na zgromadzeniach cechów rzemieślniczych, w postaci przyjemnę, lecz zawsze w świetnym i nakazującym orszaku. Przechodzi następnie do wyboru ministrów, wyboru tak ważnego, ponieważ od niego zawisło szczęście lub nieszczęście ludu; a który skłania na dobrą lub na złą stronę mniemanie publiczności o Xiążętach. Dobry minister, podług Machiawela, nie powinien myśleć, iak tylko o dobrze stanu, bynajmnię zaś o swoim, a Xiążę nie powinien mu nic zostawić do żądania, w tém co się zaszczytów i fortuny tycze. To zaufanie, ta harmoniia między panującym a iego ministrem mogą być zatrute

przez podchlebców; ma się tedy Xiążę otaczać ludźmi mądrymi, którzy mu wyjawią prawdę, ale wtedy tylko, kiedy od nich tego żądać będzie.

Mocą rozumowań i przykładem zdarzeń ustanowiwszy, że Xiążę zawsze po-  
dług okoliczności czasowych postępować powinien, Machiawel kończy, przez wy-  
stawienie nieco zabobonne, smutnego Włoch położenia, a przesadzonemi pochwa-  
łami zachęca rodzinę Medyceuszów, by się wzięła do broni, i uwolniła Włochy od  
iarzma cudzoziemców, których barbarzyńcami zowie. To czego on tak żarliwie żą-  
dał, w krótkce po ogłoszeniu książki jego uiszczać się zaczęło. Papież, Medyceu-  
szowie, dwie wielkie Rzeczpospolite i niektórzy mali Xiążęta Włoscy, wnet opano-  
wali środek tęj pięknéj krainy, o który dotąd mnóstwo drobnych tyranów, i kilka  
burzliwych Rzeczypospolitych ustawnie między sobą na nieszczęście ludu walczyło.  
Z cudzoziemskich zaś mocarstw jedna tam Hiszpania zachowała panowanie swoje,  
nad Medyolanem i obiema Sycyliami.

### Wyiątki słowne z dzieła Machiawela o Xiążęciu.

Bym uzupełnił to, co dotąd o Xiążęciu Machiawelu powiedziałem, dodam krót-  
kie lecz słowne z tęg księgi wypisy, które, podług mnie, naylepiéy wyświecaią pa-  
nującą za czasów jego politykę, bo mniemam, że więcéy położeniu w którém się  
wtedy znajdowały Włochy, niż przewronemu rozumowi i charakterowi Machiawela,  
winniśmy te obmierze zasady, na których się po wielkiéy części gruntuie polityka jego.

Rozdział VII, o nowém panowaniu, które się nabywa albo mocą albo szczę-  
ściem, jest iednym z nacyiekawszych; przedstawia w nim Machiawel dwa przykłady  
Xiążąt, co naywyższéy władzy dostąpili za czasów jego, ieden wartością swoją,  
drugi szczęściem. O pierwszym, to jest o Franciszku Sforcyi: „Że dostąpił Xięstwa  
Medyolańskiego, iedynie wielką swoją biegłością, i dochował bez trudów to, czego  
nabycie niemają go pracy kosztowało“. Obszerniey on się rozciąga nad Cezarem  
Borgia, który uzyskał Państwo wsparty od oycy swego Alexandra VI. Papieża,  
a utracił go z śmiercią jego, chociaż czynił to wszystko co tylko człowiek biegły  
i roztropny działać powinien, by się zagnieżdził w Państwie z cudzég odebraném  
ręki. Tu rozwiaa zręczną politykę faworyty swego, którég dwa tu tylko przytoczone  
przez niego wspomnę przykłady. Potężne w Romanii Ursynów stronnictwo, długo  
mu się opierało; pokonać go ze wszystkiém nie zdolywając, użył, iak mówi Mach-  
iawel, całego swego dowcipu ku oszukaniu Ursynów. Co mu się tak dobrze udało,  
że się z nim pogodzili, za sprawą nieiakiiego Pawła którego uwiódł darami, i do  
tego stopnia zaślepił nieprzyjaciół swoich, że zawierzając mu, dobrowolnie w ręce  
jego w Sinigalii wpadli. Tam zamordowawszy wszystkich naczelników, a przyciąg-  
nąwszy do siebie ich stronników, potęgą jego tēm mocniéy zagruntowaną została,  
iż pod swoją trzymał władzą całą Romanią i Xięstwo Urbińskie, i że ludy tameczne  
oddychać zaczęły pod jego panowaniem. Aże w tem zasługuié by był naśladowa-  
nym, nieco się nad tēm, mówi Machiawel, zatrzymam. Kiedy opanował Romanią,  
uważając iż była rządzoną od Panów chciwych, co raczég łupili poddanych swoich  
niż niemi się opiekowali, i że rozbóy, zamieszki, morderstwa, panowały w tym kraiu,  
osądził że dla uśmierzenia go i zjednania sobie w nim posłuszeństwa, należało mu  
ustanowić rząd surowy. Wybrał ku temu nieiakiiego Remira d'Orco, srogiego lecz  
czynnego człowieka, któremu powierzył zupełną władzę. W krótkim czasie ten  
rządca przyprowadził rzeczy do porządku i nabył wielkiéy sławy; lecz Xiążę oba-  
wiając się, by władza tak nieograniczona, nie wzbudziła przeciw niemu poddanych  
nienawiści, ustanowił w środku kraiu, izbę sądową, w którég każde miasto miało  
swego rzeczownika, a dostrzegłszy że poprzednicza surowości ściągnęła na niego nie-  
nawieść, przyszło mu do głowy pewnego poranka, kazać rozsiekać Remira i wysta-  
wić rozplatane członki jego na placu Cezreńskim, wbite na palu z zakrwawionym  
obok nożem, a to by okazał ludowi, że popelnione okrucieństwa nie pochodziły od  
niego ale od gwałtownego charakteru Ministra, — postępek śmiały i uderzający co  
uśmierzył oburzone przeciw niemu umysły.

W rozdziale VIII. mówiąc Machiawel o tych co zbrodnią dostąpili panowania,  
wspomina Agatoklesa Syrakuzkańskiego tyrana, który go tym nabył sposobem i po-  
myślnie dochował. W rzeczy dodaie, twierdzić nie można, iż byto było cnotą za-  
bijać swoich współobywateli, zdradzać przyjaciół, być bez wiary, bez religii, bez  
ludzkości, bo te sposoby mogą nabyć państwo ale nie prawdziwą sławę. Uważając  
nieustraszony umysł Agatoklesa w niebezpieczeństwach i niezłamaną stałość w prze-



ciwnościach, niższym go od największych wodzów nie widzę, chociaż z innych względów nie zasługuje być umieszczony w rzędzie wielkich ludzi, dla srogięgo okrucieństwa i tysiącznych zbrodni swoich. Porównywał z nim Oliverotta z Fermo, co był uiarzmił za czasów Machiawela oyczynę swoją; mówi iż tenże zabezpieczywszy panowanie swoje roztropną srogością, stał się nawet groźnym sąsiadom, i że byłoby równie ciężko strącić go z tronu iak Agatoklesa, gdyby go nie był z Ursynami złapał w sidła swoje Cezar Borgia w Sinigalii i tam nie udusił wraz z Vittellozzim, mistrzem jego w wojnie i zbrodni. Mówiąc o tych, którym się nie powiodły ich okrucieństwa, dodaje: niemam że to pochodzi od dobrego lub złęgo użycia srogości. Można ją nazwać dobrze użytą, ieśli wolno powiedzieć, że złę jest dobrém; kiedy raz się tylko popełnia, i to ieszcze z potrzeby dla własnego zabezpieczenia, albo dla dobra poddanych swoich. Zkąd wnosi, iż przywłaszczyciel państwa powinien zarazem dopełnić wszystkich swoich srogości, by nie musiał ponawiać ich codziennie, i by mógł uwolnić poddanych od obawy i ziednać sobie ich przychylność dobrodzieystwami.

Czyniąc rzecz w rozdziale IX. o xięstwie cywilnem, to iest mówiąc o Xiążęciu, co dostał panowania w oyczyźnie swojej nie zbrodnią, ani żadnym gwałtem, ale za sprzyaniem własnych współobywateli, nazywa to Machiawel xięstwem cywilnem, otrzymaném za pomocą ludu lub możnych. W tym przypadku życzy Xięciu starać się raczey o sprzyanie pierwszego niż drugich, i tę między inszemi daie tego przyczynę: że niepodobna uczciwym sposobem ani bez cudzēy krzywdy zadosyć uczynić moźnym, lecz łatwo ludowi, rozsądniejszemu od nich, bo oni chcą go uciskać, a on tego znosić nie chce.

Rozdział XV. obeymnie w sobie przyczyny pochwał lub nagan dawanych, mianowicie Xiążętom. Sposób nasz życia, mówi Machiawel, iest dalekim od tego częmbymy być powinien. Ten więc który porzuca to, co się zwykłe działo, dla uganiania się za tēm, co by się działać powinno, szuka raczey własnēy zguby niż ocalenia. Dla tego człowiek, co chce całkowicie być dobrym, wśród tylu innych którzy niemi nie są, zginąć prędzēy czy późniēy musi. Należy więc koniecznie Xiążęciu, co się chce na Państwie utrzymać, żeby umiał nie być dobrym, wtedy kiedy po nim tego okoliczności wymagać będą. Niżēy nieco dodaje, pewnie mi powiecie, iż Xiążę co by posiadał wszystkie dobre przymioty odemnie wskazane, byłby skarbem prawdziwym. Lecz prócz tego, że stan człowieka nie pozwala mu, ani wszystkich cnót posiadać, ani wszystkich dopełniać, Xiążę powinien być dość rozroptnym, iżby umiał uniknąć ochydy występku, mogącēy go pozbawić władzy najwyższēy, a strzegł się innych, ieśli może. Lecz ieśli to nie iest w mocy jego, nie powinien zbyt dbać o to, ani się obawiać ochydy tych występków, bez pomocy których trudnoby mu było kray swój ocalić. Bo wszystko dobrze zważywszy, są czyny, które się cnotą zdiają co by go zgubić mogły; kiedy przeciwnie są takie co choć się zdiają występkiem, mogą stać się źródłem szczęścia jego.

(Dok. nast.)



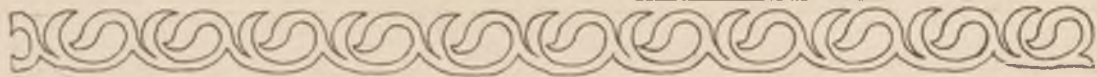
IGNACY ŁAWICKI.

Prasa... krytyka... teatr... aktorzy...

(Ciąg dalszy).

Ileż papieru zużyto już na to, aby odpowiedzieć na pytanie, co to jest krytyka, czyli to niby-subiektywne określanie tego, co ścisłości nie podlega i bezwzględnegu wymiaru nie znosi.

Komentatorowie wielkich poetów siłą się często na wytłómaczenie myśli twórców nawet i w tych wypadkach, gdy autor sam nie umiałby wytłómaczyć tego, co



rzut geniuszu podsunął mu pod posłuszne pióro. I już z tego rodzaju objaśnień wynikają bardzo ucieszne historie z których największą zabawę mają sami autorzy dzieł komentowanych, o ile „wyjaśnienia“ niezrozumiałych dla nich samych myśli zastają ich jeszcze przy życiu.

Ale prócz krytyki literackiej i naukowej istnieje jeszcze dziennikarska krytyka malarstwa, rzeźby, teatru, gry aktorskiej, muzyki, śpiewu i tańca, a co się w tej dziedzinie sprawozdań dzieje, trudno istotnie mówić o tem bez goryczki.

Jeden z najuczciwszych dziennikarskich sprawozdawców naszych po napisaniu krytyki z przedstawienia operowego wyznał mi otwarcie: że „właściwie w dzienniku ściśle informacyjnym nie powinno być żadnej krytyki wykonania, co najwyżej szematyczne sprawozdanie tej treści: p. X. grał taką a taką rolę, pani Z. śpiewała taką lub owaką arję; pan St. wykonał taki utwór na fortepianie, lub innym instrumencie i t. p. Ale rozwodzić się nad tem, że p. N. grał „dobrze“ „znakomicie“, a pani Z. śpiewała „źle“—jest niewłaściwe i niesłuszne, gdyż to, czem ja się zachwyam, nie podoba się koledze memu, a to, co się jemu podoba, mnie się wydaje nieudatnem. A jeżeli uwzględnimy, że i publiczność dzieli się na takie obozy, to który z nich ma prawo bytu i słuszności?“

A że tak jest, że tak być musi, wiemy o tem doskonale, gdyż każde przedstawienie, każdy koncert dostarczają dowodów niemało, jakto jedna i ta sama rzecz często krańcowo bywa sądzona zarówno przez publiczność, jak i przez krytykę.

A jednak krytyka jest sumieniem sztuki..

Powinna zatem posiadać jeden warunek konieczny: uczciwość!

Krytyk jest w całym tego słowa znaczeniu sędzią cudzego losu, cudzego szczęścia i życia — powinien więc być głęboko i niepowierzchośnie uczciwym.

A jakież ma ku temu kwalifikacje przeciętny nasz sprawozdawca teatralny czy muzyczny?

Kończy on nieraz jakiś fakultet, nic zazwyczaj z muzyką ani teatrem nie mający wspólnego, a częściej nie kończy go, lub nawet nie zaczyna, i wstępuje do jakiegoś dziennika w charakterze reportera, lub polityka. A że lubi teatr, częściej zaś „piękną“ połowę teatru, że pracowicie kształci swój spryt, że umie wyrabiać sobie stosunki, a urabiać redaktora lub wydawcę—obejmuje wreszcie najpoczytniejszy, najbardziej wpływowy, no i najintratniejszy dział: krytyki teatralnej! Nie był ani dramtopisarzem, ani aktorem, ale jest sędzią tych, od których, w znacznej większości wypadków, mógłby się właśnie tego lub owego nauczyć.

Co zaś do krytyków muzycznych i wokalnych to rekrutują się oni u nas albo z zupełnych dyletantów, albo też z teoretyków, historyków muzyki, rzadziej z pedagogów muzycznych, lub zawodowców.

Pół biedy, jeżeli chodzi o samą muzykę, lub jej wykonawców, w tej dziedzinie można jeszcze natrafić na niejaką w sprawozdaniach fachowość, ale jeżeli chodzi o śpiew — ktorego żaden z tych panów nie studjował — to dla specjalnie wykształconego czytelnika ten dział sprawozdań i krytyk jest formalnem nadużyciem, jest czemś nieuczciwym, nieetycznym.

Jako jaskrawy dowód tego rodzaju krytyki posłużyć może spór powstały niedawno między sprawozdawcami muzycznymi dwóch poczytnych dzienników, rodzaj pojedynku na słowa, w którym jeden z krytyków zarzucał drugiemu niezajomość rzeczy, a ów drugi szykanował nie tylko osobę kolegi-krytyka, ale i wszystkich artystów przez niego chwalonych. Jeden pisał „białe“, drugi „czarne“, wcale nie dla tego, aby tak było w istocie, ale dla tego, aby obniżyć i ośmieszyć zdanie przeciwnika. Starcie, w którym ofiarami były nie osoby pojedynkujące się, ale osoby po-



stronne, żadnego udziału bezpośredniego w walce nieprzyjmujące, zaczęło być nieprzyzwoitem i redakcje same zmuszone były interweniować i powstrzymać walkę gladiatorów pióra, gdyż bawienie publiczności kosztem osób trzecich żadną miarą do etycznych zaliczone być nie mogło.

Nie może ulegać sporowi, że jeden z tych panów działał w złej wierze — i szkoda wielka, że redakcja dziennika, w którym krytyk ów swoje gminne, a pełne błędów zasadniczych wypracowania zamieszczał, nie skorzystała ze sposobności i nie wycofała namiętnego staruszka z areny publicznej — raz na zawsze.

Istną plagą sprawozdań teatralnych stał się również od niedawna brzydki zwyczaj reklamowania zaprzyjaźnionych „wielkości“, lub zaprzyjaźnionej dyrekcyi teatru, już nie tylko we wzmiankach reporterskich, ale i w sprawozdaniach „premierowych“, pozujących na poważną ocenę, przyczem krytyk — załatwiając osobiste rachunki — posuwa się nieraz do wielkiego nietaktu pisania o innym autorze więcej niemal, aniżeli o autorze sztuki, z której zdaje sprawozdanie..

Jak wiadomo Nowaczyński, w jednym z zeszłorocznych zeszytów „Świata“, w sposób dosadny, sobie jedynie właściwy, scharakteryzował krytyków. Pomijam wartość tej sensacyi, która tyle hałasu w swoim czasie wywołała. Nowaczyński wyrzucił z siebie nagromadzoną gorycz w sposób brutalny i bezwzględny, ale na obronę tego niepospolitego autora przyznać trzeba, iż stale był i jest przez pewien odłam krytyki krzywdzony i miał prawo bronić się i krzyknąć, że go boli!

Jakby w odpowiedzi na to w № 29-ym „Kurjera Warszawskiego“ z r. b. jeden z okresów sprawozdania z „Królewskiego jedynaka“ zaczyna się w ten sposób: „Wpatrując się w robotę artystyczną Rydla, mimowoli nasuwa się porównanie z robotą Nowaczyńskiego. Obaj do swych dramatów historycznych czynią przygotowania sumienne, z tą jednak różnicą, że Rydel w doborze materiału literackiego jest o wiele krytyczniejszy od autora „Cara Samozwańca“ i „Fryderyka Wielkiego“. Rydel nauczył się już wiele, zanim zaczął pisać dramaty, Nowaczyński uczy się dopiero, gdy je pisać zaczyna“.

I tak dalej w tym samym duchu i z tą samą tendencją, a w warunkach, w których szykanowany autor—ze względu na koleżeństwo z autorem „Królewskiego jedynaka“ — odpowiadać nie może.

Krytyk miał możność pisania o Nowaczyńskim niejednokrotnie z okazji własnych sztuk Nowaczyńskiego i możności tej niejednokrotnie używał i nadużywał. Na cóż więc było mu uciekać się do środków niewłaściwych i z pierwszej-gorszej, najgorszej sposobności korzystać dla wywarcia gniewu wówczas, gdy sprawozdanie ze sztuki innego autora mogło być chyba najmniej odpowiedniem środkiem do załatwienia osobistych animozyi.

A jeżeli już mowa o Nowaczyńskim, to o ileż prościej i sprawiedliwiej utrafił w sedno rzeczy p. Henryk Galle w № 84-ym tegoż „Kurjerze Warszawski“: „A potem, czuje się, że ten ferwor paszkwiliczno-satyryczny płynie nie z serca, lecz z żółci, że w tej duszy jest nienawiść zła, ale niema w niej miłości dobra. Liryzm był i jest zawsze najsłabszą stroną Nowaczyńskiego, zastępuje go karykatura uczucia, nieszczerzy sentymentalizm. I dlatego Nowaczyński nie może powiedzieć o sobie, jak Słowacki, że „sercem gryzie“. On zawsze drwi na zimno. A kto nie kocha szczerze, ten i nienawidzić naprawdę nie umie.“

Mimo tych prawd jednak i mimo tej nazbyt przejrzystej żółci panów krytyków Nowaczyński, choć nie jest poetą, choć jest słaby w liryce i liryzm zastępuje karykaturą uczucia, choć ma w duszy nienawiść zła, a nie ma miłości dobra, chociaż dopuszcza się tak wielkiego grzechu, jak wyręczanie się reżyserami w przykrawaniu



ad libitum sztuk jego do warunków ram scenicznych, choć jest nienawidzony przez odłam „wielkiej“ krytyki—jest on, na razie przynajmniej, najzdolniejszym z żyjących dramaturgiem polskim.

Ale niestety... Nowaczyński napisał miążdzący krytyków artykuł, a Krzywoszewski umieścił tę pracę w piśmie, którego jest redaktorem — więc... bojkot na Krzywoszewskiego!!

„Rozstaje“ nie są pierwszą sztuką Krzywoszewskiego, pisał ich wiele. Ale w terminach wystawienia poprzednich sztuk należał on jeszcze do cechu wzajemnej adoracji. Więc chociaż wtedy chwalono go niezmiennie — tak, iż krytyce raczej, a nie wartości istotnej zawdzięczał on wtedy powodzenie dzieł swoich—tym razem odwraca się od niego poważna twarz krytyki i powierza zastępstwo „sekundarjuszom“, aby napisali zuchwałemu przynajmniej połowę tej prawdy, na jaką matadorzy dotąd się nie zdobyli i aby na arenie publicznej za odstępstwo od praw oligarchii krytycznej znowu załatwiony został osobisty „porachunek“ i znowu zatryumfowała prywata — tam, gdzie jedynie sumienie i prawda decydować powinny.

Niechże więc ten nasz kaganiec światła, które chcielibyśmy umieścić wysoko, raz jeszcze rozświetli i w należytej postawi ocenie te sążniste sprawozdania o prokuratorze Hallersie, tę szczególną opiekę nad nietykalnością osoby p. Szyfmana, te zapewnienia codzienne, że niema śpiewaczki nad pannę Margosini, ani cudów nad cuda p. Śliwińskiego, wdzięk i kobiecość tej lub owej „ładnej“ aktoreczki, cudny głos p. Przybyłko i t. p. rozrachunki osobiste, wielkie i małe, jak „dobrotliwość“ p. Dobrowolskiego, specyficzny swąd „sprawozdań“ p. Grubińskiego — i wogóle całą tę wzmiankarską tandetę myśli i słów, która na zamówienie uczy publiczność polską jak ma studjować, patrzeć i czuć, gdzie piękno jest, a gdzie szpetota...

(C. d. n.).




JAN GRZYMAŁA-GRABOWIECKI.

## Nowa powieść Zapolskiej.

(Powieść G. Zapolskiej: „O czem się nawet myśleć nie chce“).

Każda nowa powieść Zapolskiej stwierdza wyraźnie, ile zasłużone jest jej stanowisko we współczesnej literaturze naszej. W walce przeciw obłudzie, pruderyi i kłamstwu bronią Zapolskiej jest bezlitosna, nieugięta prawda życia, które obnaża bez żadnych dla fałszywej skromności względów, z tem przeświadczeniem, że nagość, choćby najbardziej oślepiająca, złem nie jest, ani pogwałceniem uczuć etycznych; a tem-ci gorzej dla tego, kto nieskromnem patrzy okiem, albo zbyt tchórzliwym, aby przed nagością prawdy oburącz twarzy nie zasłonił.

Badawczy wzrok Zapolskiej odkrywa, kędy zabójczy rak obrał siedlisko i skąd żywemu ciału, społeczności, zagładą grozi. Czujące jej serce odkrywa pokrzywdzonych, krzywdę ich oczom jawi niechętnym i o sprawiedliwość woła. A choć tak współczująca niedoli ludzkiej pisarka ani nie leczy ran, ani nie goi, gdyż cudotwórczej władzy nie mają jej dłonie, — te jednak cieliste plastry z wrzodów zrywa najohydniejszych i ukazuje: Oto cierpienia twoje!



Przed Zapolską stoi człowiek. Nie jest on ani Polakiem, ani Francuzem, ani przyjacielem, ani wrogiem, — nie jest on ani mężczyzną, ani kobietą — jest człowiekiem. Człowiekiem, istotą żyjącą między podobnemi sobie, człowiekiem, niekiedy zapatrzonym w gwiazdy, niekiedy nurzającym się z lubością w błocie. Jest polem walki wzniosłych i niskich popędów, złych pierwiastków i dobrych, jest celem tej walki, oraz wcieleniem stron wojujących. Nigdy nie zgłębiony przedmiot obserwacji. Nigdy nie wyczerpane źródło — zarówno pieni natchnionych jak i klątw i piorunów.

Jest w życiu człowieka ton polifoniczny, który dźwięczy przez wszystkie wieków tysiące, ton miłosego pociągu dwu płci ku sobie. A ileż w tym tonie dźwięków! Jakież dźwięków tych nieogarniony diapason. Od upojeń czystej miłości, której nagrodą, owocem — nieśmiertelność, — ku brudnym, gwoli nierządnych chuci zaspokojeniu, czynionym gwałtom...

Zapolska nie jest piewczynią radości i szczęścia „na tym najlepszym ze światów“ \*) Ona powie nam raczej to, o czem ani mówić, ani nawet myśleć się nie chce.

Bo nie napróżno brzmią tak podobnie tytuły obu jej powieści. Obie one dopełniają się wzajem, a jeśli nie wyczerpują może wszechstronnie tego zagadnienia grząskich nizin życia płciowego, to wszakże oświetlając je z dwu stanowisk krańcowych, jako suma kontrastów — tworzą jakby całość.

Powieść wydana przed kilku laty\*\*) — były-to tragiczne, rozpaczą łkające dzieje zareglamentowanej, opieką państwa otoczonej, więc niejako powagą jego usankcjonowanej „takiej“ dziewczyny, — dziś\*\*\*) są to dzieje tragiczne, rozpaczą łkające, młodej matki. Tam — działa się krzywda okropna! Zagradzano ofierze drogę do odwrotu, gdy po pochyłości spadając w dół, pragnęła zatrzymać się w swoim upadku, i spychano ją aż na dno samo występku i przekleństwa; krzywda niesłychana, której nie wolno tłumaczyć ani dobrowolnością pierwszego kroku dziewczyny, ani dbałością o zdrowie społeczne, ani wogóle żadnym innym względem. Tu — dzieje się krzywda okropniejsza jeszcze, bezprzykładna krzywda czystego, niewinnego dziewczęcia, które żoną i matką zostaje, oraz niewinniejszej jeszcze istoty, dziecięcia, którego przewiną jest chyba to jedynie, że zostało w zmazie grzechu pierwotnego poczęte, oh! w przekleństwie rodu ludzkiego!

Fabula powieści prosta, tak bardzo prosta, że prawie w powyższych słowach już streszczona. W zaciszu domowem, które miało być światem i rajem dla młodej żony, jawi się *zaraza* i niesyta ofiar kładzie jadowity stygmat przekleństwa już nawet i na czole dzieciny, ukrytej jeszcze w łonie matki... Po urodzeniu dziecię niebawem ślepnie i niezadługo umiera. Młoda kobieta, dotychczas nieświadoma, tak nieświadoma, że aż nieświadomość jej szła w parze z dziełem zarazy, teraz dopiero, w tych tragicznych przeżyciach pojmuje wszystko.

Gdzież wina? Któż jest winowajcą? Zbrodniarzem? Odpowiedź zdaje się tak prosta i jedyna. Mężczyzna. On był tem ogniwem, wiążącym czystość i niewinność życia z jego brudem i zakałą; on był posłannikiem trądu, jego pocałunek skazywał na śmierć, przez tchnienie jego ust jadowite, trujące wyziewy bagna zwarzyły piękny kwiat młodości i pączek niemowlęctwa. W istocie, dla tego mężczyzny, dla Żdizicha, męża Marysieńki — niemasz wyrozumienia, a spokój ducha i dobrotliwość jego własnego sumienia, które nie czyni mu wyrzutów i nie zakłóca spokojności,

---

\*) Wedle niezłomnego przekonania wolterowskiego doktora Panglossa, niezłomnego nawet w chwili, gdy wypłuka wraz z krwią wybite zęby.

\*\*) Zapolska G. „O czem się nie mówi“ — Warszawa 1909.

\*\*\*) Zapolska G. „O czem się nawet myśleć nie chce“ — Warszawa 1914.



zamaczonej chyba paromiesięcznym okresem obawy o własne zdrowie — wstrzymują na ustach słowa potępienia, tak bardzo jest on godnym pogardy.

Ale czy wobec bezwzględnej, niezaprzeczalnej winy tej właśnie jednostki wolno składać ciężar odpowiedzialności za takie, tym podobne i jeszcze inne codzienne tragedye życia na ramiona jedynie mężczyzny? Albo raczej, inne należy postawić pytanie: czy taki właśnie wniosek leży w poglądach i intencjach Zapolskiej?

Otóż nie.

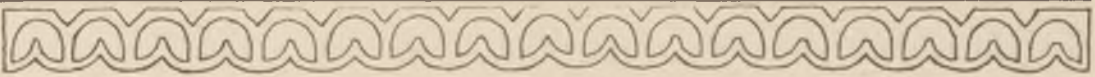
W tym dopiero momencie wyraźnie występuje na jaw związek ideowy obu powieści. Zapolska zbyt czującym jest ideologiem społecznym, aby miała tak rozwiązywać palące pytanie przyczyny nierządu, lub rozwiązanie to przesuwając dalej o to jedno zaledwie ogniwo w łańcuchu nieskończonym sprzecznych dowodów. Żadna z obu płci nie może zwalać przewiny na drugą, gdyż każda racya znajdzie tu swą przeciw-racyę. Zapolska na tej drodze w bezskutecznych argumentach się nie gubi. Rozumie ona potężny głos płci, rozumie, iż w dzisiejszych warunkach społecznych: „Siłę swą życiową, nadmiar ducha i ciała, który wytwarza w mężczyźnie nieznaną potęgą, tak genialnie normująca utrzymanie gatunków, człowiek ten uważać musi jako swą torturę i chorobliwie zapierać się wypełnienia przeznaczenia swego... albo winnym być bez winy“ \*). Daleką jest Zapolska od potępienia głosu natury w jej zdrowych, błogosławionych przejawach, głosu, który normą jest ustroju społecznego. Lecz właśnie, dwie owe powyższe, rozpaczliwe alternatywy są specyficznym wytworem wadliwie zbudowanego społeczeństwa. Ptaki leśne, skoro poczują już w sobie pełnię sił życiowych, wiją gniazda i puchem z własnych piersi mięciuchno je ścielą; mężczyzna zaś, skoro w walce życiowej potrafił zdobyć już kęs chleba, pod grozą nędzy proletaryusza musi albo: „chorobliwie zapierać się wypełnienia przeznaczenia swego, albo winnym być — bez winy“.

Winowajcą tedy czyni Zapolska społeczeństwo i jego ustrój wadliwy. Jakie zaś znajduje remedium, czy może rozdzielenie pracy około ponoszenia trudów życiowych między obie strony związku monogamicznego — zostawmy pytanie to bez odpowiedzi, gdyż doprowadziłoby nas ono do roztrząsania powieści z przed lat pięciu, a tę przyzwaliśmy jedynie dla wyjaśnienia zasadniczej, ideowej wątpliwości, którą nam nasunęła powieść ostatnia.

Zniknie jednak resztką tej wątpliwości wtedy dopiero, gdy z postaci Zdzicha, dla którego nikt mieć nie może, więc i Zapolska nie ma słowa obrony, odwrócimy spojrzenie—na postać nieznanego mężczyzny. Pojawia się on w powieści jako czynnik artystyczny dość zagadkowy. Przypadkowo, niby ukradkiem, wciska się na tę i inną stroniczkę. Wkrada się w marzenia Marysieńki, tak, że staje się zwolna jakby jej odwcielonym, immateryalnym kochankiem, aż wreszcie w chwili, gdy wszystko przed nią w grób się wali, wymarzona jego doskonałość pryska w szczerem wyznaniu mężczyzny. Czyliż postać ta nie nabiera istotnego znaczenia, właśnie jako przesłanka ku obronie naczelnej tezy służąca? Jego właśnie potępic Zapolska nie pozwala, gdyż on właśnie jest ofiarą fatalnego ustroju. Że Marysieńka odrzuci nieznanego—rzecz naturalna, gdyż inaczej postąpić nie może ona, matka bolesna — lecz sama czuje, że „z uporem pijanego pozostaje przy swoich wierzeniach i odczuciach“.

Ciężar odpowiedzialności za krzywdę dziecka—tej najniewinniejszej z ofiar — spada w części na jeden jeszcze objaw wadliwego ustroju: pełne nieuzasadnionych skrupułów wychowanie młodej matki. Bezwzględna nieświadomość Marysieńki, jej

\*) „O czem się nie mówi“ — str. 48.



bezbronność wobec grożącego nieszczęścia sprzyja najdoskonalej dziełu zniszczenia. Nieświadomość! Czyż może istnieć podłoże bardziej idealne dla bądź jakiego zła, czyhającego na ofiarę. A pośpieszmy wszakże zaznaczyć, iż wadliwość wychowania Marysienki, aczkolwiek najwyraźniej potępioną przez autorkę, całkowicie usuwa na drugi plan zbrodniczą po wtóry kroć lekkomyślność mężczyzny: iż przecie rozumiał on istotę swego czynu i możliwość jego okropnych następstw.

Tragedyę życia Marysienki poprzedza proces psychiczny jej duszy, proces niemniej tragiczny, w którym z przed oczu świadomej tylko szczęścia i piękna dziewczyny opadają z wolna wszelkie świetlane iluzje. Poczyna się to od przypadkowego zetknięcia się na ulicy z dawną „kochanką“ Ździcha, jedną z wielu „takich“ jego kochanek, jedną z wielu, które są „takiemi“ kochankami. I odtąd dzień każdy zdziera już stopniowo różowe przesłony... Marysienka zapragnęła jednak pozostać czystą, nieskałaną bryzgiem ulicznego błota, poczęła więc snuć marzenia o macierzyństwie. Wtedy życie dosięgło ją najokropniej w tej ostatniej ucieczce, zważyło na jej głowę gromy najstraszniejsze. Nieszczęście z dziedziny psychicznych, bądź co bądź na chorobliwym podłożu wzrastających przeżyć wzrosłe — przeszło i wcieliło się w treść jej życia najistotniejszą.

Wobec ogromu tych ciosów pozbywamy się skwapliwie pobłażliwego nieco współczucia, którego doznawaliśmy dla chorobliwych nieszczęść, zrodzonych w przewrażliwionej duszy Marysienki z jej opornego, niezłomnego wobec nizin życia stanowiska, — a bolejemy natomiast całym sercem i wierzymy, iż anormalne przeczulenienie zrodziło w niej ów tajemniczy instynkt samoobronny, którym zwierzę przeczuwa śmiertelnego wroga.

I teraz już i na czytelnika przychodzi kolej przeczulenienia. Jak ostra szpada godzi w nas konsekwencya ostatniego przewrotu myślowego Marysienki, która „rozumiała, że ona właściwie jest w cieniu, a tamte w światłości i że cnotliwość jej jest wielką melancholią i nudą życia“.

Powieść kończy szarpiący, zgrzytliwy akord, — nazbyt brutalnie raniący wytrzymałość estetyczną czytelnika. Oto zgraja publicznych dziewczek wciąga Marysienkę w zwadę uliczną; zostawiamy ją w urzędzie policyjnym w towarzystwie pojmanej razem z nią dziewczyny, zostawiamy ją wobec pytania urzędnika: co ona ci zrobiła? A ten zgrzyt ostatni, tak bardzo zbyteczny na tem miejscu, niesmak już tylko budzi w czytelniku.

O Ździchu, mężu Marysienki i ojcu jej dziecka, więcej nad to, co o nim w powyższych uwagach powiedziane było, mówić już nie trzeba. W porównaniu jednak z postacią młodej kobiety, odrysowywanej w najniklejszych drgnięciach jej serca z przedziwną znajomością psychiki kobiecej, — z postacią, której dusza nie ma najmniejszych dla czytelnika tajemnic — obraz Ździcha wydaje się nam przejawskrawiony, jak klisza fotograficzna prześwietlony aż do zatarcia subtelnych odcieni. Dla jego zbrodniczej lekkomyślności, beztroski nierozumnego zwierzęcia można-by znaleźć przykłady chyba tylko wśród jednostek wyjątkowo zwyrodniałych.

Tok powieści przerywają liczne dywagacje w tonie poetyckim o charakterze refleksyjnym, a są to niejako transpozycje realnej fabuły na język symbolów i syntez. Ale niestety jędrny, krzepki styl Zapolskiej ulega wtedy załamaniom i napusza się niemilo i sztucznie, jak np. na pierwszej zaraz stronicy: ramy okienne, podobne do krzyży „rozsnuły swe skrzydła wężko złożone i splywały prostą linią swych ciał androgynowych na rampy okienne. I strzegły tak mimo wszystko pentagramicznie rechot, służący im za bolesne tło, siekące je chłostą...“ Po zatem język Zapolskiej mocny, subtelny i dźwięczny raz jeden szpeci w zdaniu: „zdawało jej się, że tylko

głowa planuje w przestrzeni“ (str. 178). Słowo to „planuje“ snadniej przecie łączyć nam z pojęciem słowa: plan — już na niwie ojczystej naszej zakorzonego—niż z treścią obojętną dźwięku słowa: „*planer*“. Ale szczegóły to małoważne.

Bo głębokość tezy społecznej i mistrzowskie wcielenie jej w utwór literacki jak niemniej subtelność wizerunku psychologicznego bohaterki i wstrząsające przedstawienie jej dziejów — to istotne i trwałe wartości ostatniej powieści Zapolskiej.



PRZEDRUKI LUŻNYCH ZDAŃ

## BEZ KOMENTARZY.

Z libreta operetki „Zuchwalec“, które wydał własnym nakładem i „opracował“ — Ludwik Śliwiński:

*Strona 3. — wiersz 4-y od góry:*

„Witaj błogi ty nas wieczorze!“

*Strona 3. — wiersz 9-y od dołu:*

„A ty woźny siedź kolkiem,  
Wciąż na straży stój...“

*Strona 16. — wiersz 5-y od góry:*

„Twe skrzydła spopielaly  
I bo masz z tego, co?“

*Strona 20. — wiersz 11-y od góry:*

„Skoro bawisz u mnie w gości  
Nie myśl wcale o żalości,“

*Strona 20. — wiersz 7-y od dołu:*

„Kto ma z życiem walczyć srodze  
Musi serce wziąć na wodze!“

*Strona 21. — wiersz 13-y od góry:*

„Aj! aj! tak trudno było mu  
Własnoręcznie stanąć tu?“

*Strona 22. — wiersz 8-y od dołu:*

„Pierwszy calus na usteczka twe  
Per procura — patrzy mnie!“

*Strona 30. — wiersz 4-y od góry:*

„O! wielbiona ty! O! przymkniona ty!  
Usłysz tony te!  
Przyjdź, uszczęśliw mnie luba!  
Droga nie bądź sroga!..“

Strona 30. — wiersz 12-y od góry:

„Plam, plam, plam, plam!  
Wraz dłoń podamy,  
Cóż nas obchodzi świat!  
Plam, plam, plam, plam!”

#### WZMIANKI BIBLIOGRAFICZNE.

× Otrzymałiśmy następujące książki:

Lucjan Rydel. — *„Zygmunt August“* — Trylogia. — Trzy tomy. — Część pierwsza: „Królewski Jedynek” — Część druga: „Złote więzy” — Dramat. — Część trzecia: „Ostatni” — Dramat. — Kraków 1913. — Nakład S. A. Krzyżanowskiego. — Skład główny w Warszawie w księgarni E. Wende i S-ka. — Stron 166 + 137 + 148 — Cena: 4 rb. 80 kop.

Lucjan Rydel. — *„Betleem Polskie“* — W Krakowie. — Nakładem księgarni D. E. Friedleina. — Stron 90 — Cena: 80 hal.

Lucjan Rydel. — *„Katedra na Wawelu“* — Przewodnik ludowy po katedrze wawelskiej — Kraków 1913. — G. Gebethnera i Spółka. — Stron 50 — Cena: 50 hal.

Fortunat Strowski. (Profesor Sorbony). — *„Obraz literatury francuskiej w dziewiętnastym wieku“* — (Z przedmową autora do wydania polskiego). — Przekład Maryi Rakowskiej. — Słowo wstępne Jana Lorentowicza. — Z portretem autora. — Tom I. — Od XVIII-go wieku do romantyzmu. — Okres romantyczny. — Tom II. — Ruch humanitarny. — Tryumf idei pozytywnych. — Okres współczesny. — Warszawa. — Nakład i druk Tow. Akc. S. Orgelbranda Synów. — Składy główne: E. Wende i Spółka w Warszawie, L. Fiszer w Łodzi. — Stron 280 + 390 — Cena: 4 rb.

Giosue Carducci. — *„O rozwoju literatury narodowej“* — Słowo wstępne Wład. Jabłonowskiego, przekład Heleny Grotowskiej. — Biblioteka „Muzy” — Nakład i druk S. Orgelbranda S-ów. — Składy główne: E. Wende i S-ka Warszawa; H. Altenberg, G. Seyfarth, E. Wende i S-ka. Lwów. — Stron 253 — Cena: 75 kop.

Ks. Władysław Szczepański. — *„Bóg-Człowiek w opisie ewangelistów“*. — Nowy, synoptyczny przekład czterech ewangelii w jednej. — Z przedmową ks. arcybisk. metropolity J. Bilczewskiego. — 34 obrazów Jana Fra Angelika. — Rzym 1914. — „Papieski Instytut Biblijny” — Stron 470 — Cena: 6 rb.

Adam Szelągowski. — *„Dzieje powszechne i cywilizacji“* — Tom II, — (Grecya archaiczna. — Grecya bohaterska. — Grecya wolna. — Panowanie Grecyi nad światem). — Z 279 ilustracjami, z planami i 3 mapami. — Warszawa. — Nakład i druk Tow. Akc. S. Orgelbranda S-ów — Składy główne: E. Wende i Spółka, w Warszawie; H. Altenberg, G. Seyfarth, E. Wende i S-ka we Lwowie. — Stron 392.

Orsyd (Anna Limprechtówna) — *„Własną drogą“* — Powieść współczesna. — Warszawa. — Nakład Gebethnera i Wolffa. — Stron 339 — Cena: 1 rb. kop. 80.

Emma Jeleńska. — *„Trzy pokolenia“* — Powieść. — Warszawa. — Nakład Gebethnera i Wolffa. — Stron 278 — Cena: 1 rb. 35 kop.

(C. d. n.).

#### Z A W I A D O M I E N I E.

Poprzedni zeszyt „Przeglądu Krytyki“ uległ konfiskacie. W następstwie zatwierdzenia tejże konfiskaty przez P. Prokuratora pociągnięto redakcję pisma naszego do odpowiedzialności sądowej z dwóch najostrejszych paragrafów kod. karn. z roku 1903-ego.

Administracja „Przeglądu Krytyki“.

Fabryka wyrobów metalowych i dewocyjnych

# PAWEŁ BITSCHAN

z dniem 8-ym lipca b. r. przenosi się do nowego lokalu  
ERYWAŃSKA № 16.



## Stanisław Krause i S<sup>ka</sup>

Warszawa, Królewska № 1 (róg Krak.-Przedm.)

FABRYKA I MAGAZYN WSZELKICH PRZYBORÓW DO PODRÓŻY  
**Burki oryginalne stawuckie.**

JEDYNA W KRAJU FABRYKA KUFRÓW TRZCINOWYCH.

W NAWIASIE.

\* \* \*

Umarły moje kwiaty — —  
moje kwiaty czerwone umarły —

Kiedyś, przed laty  
kwitły czerwone kwiaty — —

Na górach kwitły, w słońcu — —  
Kielichy otwały  
jak usta czerwone, gorące —  
i piły słońce — — —

Słońce kwiatom spaliło koronę  
i moje kwiaty umarły  
moje kwiaty umarły czerwone. —

Słońce się śmiało, śmiało, śmiało!  
Kiedyś przed laty  
przez wiosnę całą  
w górach do kwiatów śmiało się słońce  
i kwitły kwiaty czerwone.

Miłością drżące  
moje kwiaty umarły spalone —

— — — Umarły kwiaty — —

A w górach śmieje się słońce  
tak jak przed laty — —

Ada Homolacs.



## BANK HANDLOWY

W WARSZAWIE

(ul. Hr. Berga, róg Włodzimierskiej)

Oddziały: w Będzinie, Częstochowie,  
Kaliszu, Kijowie, Lublinie, Łodzi  
Petersburgu, Sosnowicach, Włocławku  
i Zawierciu.

Kapitał Zakładowy Rub. 20,000,000

Fundusz rezerwowy z górą Rub. 10,000,000

Instytucja Centralna

w Warszawie.

Kasetki (safes) w specjalnie zbudowanym  
skarbcu pancernym. Telefon do kasetek № 70-00.  
Przechowanie w oddzielnym skarbcu sreber  
i kosztowności w odpowiednim opakowaniu.

\* \* \*

Gdyby tak można cicho zasnąć — —  
w jesienny błady dzień — —  
W poświęcie złotych drgnień — —  
— — — zagasnąć — —  
Jak gaśnie cień — —

I w śnie ostatnim już nie pomnieć  
o wszystkich przeszłych snach — —  
O wyplakanych łzach — — —  
— — — zapomnieć — — —

W błękitnych mgłach  
w tumanie złotych pyłów zginąć  
ostatnich słońca tchnień — —  
Bez wiedzy i bez chceń — —  
— — tak minąć — —  
jak mija dzień — — —

\* \* \*

Za oknem staje błady świt  
i martwe oczy we mnie wpija  
jak trupią wid — —  
Na piersi mojej kładzie dłoń  
zimną rozpaczą co zabija — —

W bezdenną toń  
martwych i zimnych grąży fal — —  
I sinym kwiatem się rozwija  
w rozpaczny żal — —  
Milczący, ciemny, tak jak byt — —  
I mówi mi — że wszystko mija —  
ten martwy świt.

Ada Homolacs.

# BRONZY

ARTYSTYCZNE WSPÓLCZESNE I KOPJE  
DZIEŁ SZTUKI ORAZ STYLOWE OŚWIE-  
TLENIA I DEKORACJE KOŚCIOŁÓW I SA-  
LONÓW, PODARKI JUBILEUSZOWE  
WYKONYWA EGZYSTUJĄCA OD 1864 R.

FABRYKA

WYROBÓW Z BRONZU I SREBRA

## BRACI ŁOPIEŃSKICH

MAGAZYN

KRAK.-PRZEDMIEŚCIE 15 TEL. 21-90

# Haberbusch & Schiele PIWO



Bawarskie

Pilzeńskie

Kulmbach

Telefony:

9-52.

92-86.

## ZAKŁAD ARTYSTYCZNO-GRAWERSKI STANISŁAWA LIPCZYŃSKIEGO

DOSTAWCY TOWARZYSTW SPORTOWYCH

**Warszawa, Marszałkowska 139 (róg Próżnej) Tel. 134-84.**

Zakład egzystuje od roku 1890.

Stała wystawa prób i wzorów.

**UWAGA.** Dla Pp. Członków Tow. Sportowych i Pp. Studentów ceny 10%<sub>4</sub> niższe.

Wszelkie nowe środki lekarskie, Chemikalja do celów nau-  
kowych laboratoryjnych, Surowice różnych instytutów.

poleca

# Apteka K. WENDY

**Krak.-Przedmieście 45** wprost ul. Bednarskiej w Warszawie. Tel. 107.